

Paritair Comité voor de notarisbedienden (PC 216)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2020 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2019 betreffende het tijdskrediet geregistreerd op 04/07/2019 onder het nummer 152882/CO/216

Preambule

Overwegende dat de sociale partners een materiële vergissing hebben geïdentificeerd in de Nederlandse versie van het artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2019 betreffende het tijdskrediet.

Overwegende dat de partijen overeengekomen zijn om deze materieel vergissing te verbeteren teneinde eventuele discussies op dit punt te vermijden.

A. Toepassingsgebied

Artikel. 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

Met bedienden bedoelt men de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

B. Wijziging

Art. 2.

In de Nederlandse versie van het artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2019 betreffende het tijdskrediet worden de woorden "met 1/5^e" vervangen door de woorden "tot een halftijdse betrekking".

C. Duur van de overeenkomst

Art.3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2019 en treedt buiten werking op 31 december 2020.

Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires (CP 216)

Convention collective de travail du 29 juin 2020 modifiant la convention collective de travail du 28 juin 2019 relative au crédit-temps enregistrée le 04/07/2019 sous le numéro 152882/CO/216

Préambule

Attendu que les partenaires sociaux ont identifié une erreur matérielle dans la version néerlandaise de l'article 3 de la convention collective du 28 juin 2019 relative au Crédit-temps.

Attendu que les parties conviennent de corriger cette erreur matérielle afin d'éviter d'éventuelles discussions sur ce point.

A. Champ d'application

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant de la Commission Paritaire des employés occupés chez les notaires.

Par employés, on entend les employés et les employées.

B. Modification

Art. 2.

Dans la version néerlandaise de l'article 3 de la convention collective de travail du 28 juin 2019 relative au crédit-temps, les mots « met 1/5^e » sont remplacés par « tot een halftijdse betrekking ».

C. Durée de la Convention

Art.3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2020.